

QORTI TAL-MAGISTRATI (MALTA)
BHALA QORTI TA' GUDIKATURA KRIMINALI
MAGISTRAT
DR. ANTHONY G. VELLA BA. LL.D. M.A.

Illum 26 t'April 2018

Pulizija

Spettur Anne Marie Xuereb

Vs

Omissis

Omissis

Vincent Farrugia

Il-Qorti;

Wara li rat l-imputazzjonijiet kontra Vincent Farrugia, ta' 65 sena, bin Charles u Margaret nee' Xerri, imwieled Valletta fit-2 ta' Mejju 1946, residenti f'Wighan Flats, Flat 4, Triq Apap Bologna, Marsaskala, u detentur tal-karta ta' l-identita' bin-numru 400246(M);

u

Omissis ta' 30 sena, bin Martin u Dorothy nee' Caruana, imwieled Pieta' fl-24 ta' Mejju 1981, residenti f'St. Michael's, Flat 2, Triq Vajrita, Marsaskala, u detentur tal-karta ta' l-identita' bin-numru 267081(M);

u

Omissis ta' 32 sena, bin Maurice u Maria Lourdes nee' Grima, imwieled Pieta' fil-21 ta' Settembru 1978, residenti f'10, Triq Manuel Buhagiar, Tarxien, u detentur tal-karta ta' l-identita bin-numru 440178(M).

Talli f'dawn il-Gzejjer, f'Settembru 2010 u fil-jiem u x-xhur ta' qabel f'isimhom bhala rapprezentanti tas-Socjeta' Filarmonika Lourdes (Paola), b'diversi atti maghmulin fi zminijiet differenti li jiksru l-istess dispozizzjoni tal-Ligi u li gew maghmula b'risoluzzjoni wahda:

- 1) B'mezzi kontra l-Ligi, jew billi ghamlu uzu ta' ismijiet foloz, jew ta' kwalifici foloz, jew billi nqadew b'qerq iehor, ingann, jew billi wrew haga b'ohra sabiex igieghlu titwemmen l-ezistenza ta' intraprizi foloz, jew ta' hila, setgha fuq haddiehor, jew ta' krediti immaginarji, jew sabiex iqanqlu tama jew biza' dwar xi grajja kimerika, ghamlu qligh li jeccedi l-mitejn u tnejn u tletin euro u erbgha u disghin centezmu (€232.94) izda mhux aktar minn elfejn tliet mija u disgha u ghoxrin euro u sebgha u tletin centezmu (€2,329.37) ghad-dannu ta' Saviour Spiteri minn Haz-Zabbar, Alberto Serra mill-Gzira u George Cassar minn San Pawl il-Bahar;

Lil Omissis wahdu talli:

- 2) b'hekk ikkommetta reat waqt il-perjodu operattiv ta' sentenza sospiza mposta fuqu mill-Qorti tal-Magistrati (Malta) b'sentenza taghha tal-5 ta' Mejju 2010, liema sentenza saret definittiva u ma tistax tigi mibdula.

Rat id-dokumenti kollha ezebiti;

Rat l-atti kollha tal-kawza;

Semghet lill-partijiet;

Ikkunsidrat;

Illi l-fatti li taw lok ghal din il-kawza kienu, fil-qosor, is-segwent. Fiz-zmien in kwistjoni l-imputat, flimkien ma' zewg ko-imputati ohra, kien membru tal-ghaqda muzikali Socjeta' Filarmonika Lourdes (Paola), u t-tlieta kienu minn zmien ghal zmien iqabbd u bandisti biex idoqqu fl-attivitajiet tal-lokal, ghal prezz li kien jigi miftiehem bejnhom u l-muzicisti. F'Lulju tal-2010, il-Pulizija rceviet kwerela minn ghand certu Saviour Spiteri, li kien imqabbad bhala konsulent mal-istess Socjeta', fejn qal li kellu diversi cekkijiet li hu kien rcieva bhala hlas ghas-servizzi tieghu, izda li ma setghux jissarrfu. Il-Pulizija bdiet tinvestiga l-operat tas-Socjeta', u rat illi kien hemm persuni ohra wkoll li kien gralhom l-istess. Dan beda jgri ghall-habta ta' Frar 2010. Ghalhekk il-Pulizija ressqet lill-ufficjali tal-ghaqda, u nbdeu dawn il-proceduri fil-konfront taghhom.

Mill-provi prodotti rrisulta li fil-perijodu in kwistjoni, il-kontijiet bankarji tal-ghaqda ma kienux qed jitmexxew tajjeb. Il-kont bankarju li kellha s-socjeta' mal-BOV jinsab esebit a folio 56 tal-process bhala Dok AG7. Huwa evidenti minn esami ta' dawn id-dokumenti li c-cekki jiet li bdew jinhargu lil terzi ma setghux jissarrfu. Apparti Saviour Spitei, kellhom jiehd u xi flus Alberto Serra, George Cassar u Marion Williams, fost ohrajn. Lil Spiteri, Serra u Cassar kienu inhargulhom cekki jiet "post-dated" meta l-kont bankarju kien inghalaq, allura zgur li ma setghu qatt jissarrfu dawk ic-cekki jiet. Williams kienet f'xi zmien gharusa lill-imputat 'omissis' u kienet taghtih flus biex ihallas id-dejn tal-kazin, jew kienet thallaslu d-dejn direttament hi. Qatt ma hadet flus lura.

Il-kaz fil-konfront taz-zewg ko-imputati l-oħra ilu li gie deciz. Minn dawk il-provi l-Qorti ma kellha ebda dubju li dawk l-imputati t-tnejn kienu jafu ezatt x'inhuma jaghmlu. Huwa evidenti li t-tnejn li huma kienu jafu li l-hlas qatt ma seta' jsir. Għall-Qorti, huwa evidenti wkoll li l-imputat Farrugia, bħala President tal-ghaqda, kien jaf ukoll x'kien qed jigri. Fl-istqarrija tiegħu Farrugia jinnega li qatt kien jaf bil-problemi finanzjarji tal-ghaqda, izda jghid ukoll li hu kien imexxi l-kazin minn gewwa, u li ma jafx jikteb u jaqra – għalkemm hemm il-firma tiegħu fuq l-istess stqarrija u fuq il-ftehim milhuq ma' Spiteri, esebit a fol. 26 tal-process. Dan jirrisulta aktar car anke mill-assjem tal-provi kollha migjuba. Huwa inverosimili għall-aħhar li Farrugia ma kien jaf b'xejn b'din il-problema. Kienu huma li hargu c-cekkijiet lid-debituri tagħhom u kienu huma li għalqu l-kont bankarju tal-BOV qabel il-maturazzjoni tal-istess cekkijiet. L-iskuza li gabu għall-gheluq tal-kont kien minhabba li kellhom il-biza' li ser jinhareg sekwestru minn terz fuq il-kont, allura għalquh u ma tawx kaz ta' c-cekkijiet li kienu hargu u li għalhekk qatt ma setgħu jissarrfu.

Fil-fehma tal-Qorti dan jinkwadra perfettament fir-reat ta' truffa. Kienet 'messa in scena' li c-cekkijiet setgħu jissarrfu, meta kien evidenti li dan ma kienx il-kaz. Għalhekk il-Qorti ser issibu hati tal-imputazzjonijiet migjuba kontra tiegħu, bħal ma ġia' għamlet fil-konfront taz-zewg ko-imputati l-oħra. Il-Qorti ma rat l-ebda raguni għalfejn għandha tiddipartixxi mis-sejbien ta' htija anke f'dan il-kaz. L-imputat ma ressaq ebda prova konkreta biex jiskolpax minn dan ir-reat.

Għal dawn il-motivi l-Qorti;

Wara li rat l-Artikoli 18, 308, 309 u 310 tal-Kap 9 tal-Ligijiet ta' Malta;

Din il-Qorti qieghda ssib lill-imsemmi imputat hati tal-akkuzi kif dedotti mill-Prosekuzzjoni u qieghda tikkundannah ghal sena prigunerija sospizi ghal sentejn ai termini tal-Artikolu 28A tal-Kap 9 tal-Ligijiet ta' Malta.

Il-Qorti fissret fi kliem car, il-portata ta' din is-sentenza lill-imputat.

DR ANTHONY G VELLA BA. LL.D. M.A.

MAGISTRAT